M0085473-01 (es-xl)
agosto 2017
(Traducción: septiembre 2017)

Manual de Operación y Mantenimiento

Caterpillar Radio corporativa

Información importante de seguridad

La mayoría de los accidentes durante la operación, el mantenimiento y la reparación del producto se debe al incumplimiento de las reglas o precauciones básicas de seguridad. Siempre es posible evitar un accidente si se reconocen las situaciones potencialmente peligrosas antes de que un accidente ocurra. Una persona debe estar alerta ante los peligros potenciales, que incluyen los factores humanos que pueden afectar la seguridad. Esta persona debe tener la capacitación, las habilidades y las herramientas necesarias para realizar estas funciones correctamente.

Las tareas de operación, lubricación, mantenimiento o reparación de este producto realizadas incorrectamente pueden ser peligrosas y causar lesiones graves o mortales.

No opere ni realice la lubricación, el mantenimiento ni reparaciones en este producto hasta que haya verificado que está autorizado a realizar esta tarea y haya leído y comprendido la información sobre la operación, la lubricación, el mantenimiento y la reparación.

Se proporcionan precauciones y advertencias de seguridad en este manual y en el producto. Si se ignoran estas advertencias de peligro, usted o las demás personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.

Los peligros se identifican con el símbolo de alerta de seguridad, seguido de una palabra como "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". A continuación, se muestra la etiqueta de alerta de seguridad "ADVERTENCIA".

⚠ WARNING

El significado de este símbolo de alerta de seguridad es:

¡Atención! ¡Esté alerta! Su seguridad está en juego.

El mensaje que aparece debajo de la advertencia explica el peligro y puede contener un texto o una imagen.

Una lista no exhaustiva de operaciones que pueden causar daños al producto está identificada con etiquetas de “ATENCIÓN” en el producto y en esta publicación.

Caterpillar no puede anticipar cada circunstancia posible que podría implicar un peligro potencial. Por lo tanto, esta publicación y el producto no contienen todas las posibles advertencias. No debe utilizar este producto en una forma distinta a la que se contempla en este manual sin tener la certeza de que ha considerado todas las reglas y precauciones de seguridad correspondientes a la operación del producto en el lugar de uso, incluidas las reglas específicas del sitio y las precauciones aplicables al sitio de trabajo. Si se utiliza una herramienta, un procedimiento, un método de trabajo o una técnica de operación que no hayan sido específicamente recomendados por Caterpillar, debe tener la certeza de que sean seguros para usted y para los demás. También debe asegurarse de que está autorizado a realizar esta tarea y de que el producto no sufrirá daños ni su seguridad se verá afectada por los procedimientos de operación, lubricación, mantenimiento o reparación que utilizará.

La información, las especificaciones y las ilustraciones en esta publicación se basan en la información disponible al momento en que se redactó. Las especificaciones, los pares, las presiones, las mediciones, los ajustes, las ilustraciones y demás elementos pueden cambiar en cualquier momento. Estos cambios pueden afectar el servicio que se proporciona al producto. Obtenga la información más completa y actualizada disponible antes de empezar cualquier trabajo. Los distribuidores Cat tienen la información más actualizada disponible.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se requieran piezas de repuesto para este producto, Caterpillar recomienda utilizar piezas de repuesto Cat.

Ignorar esta advertencia puede provocar fallas prematuras, daños al producto, y lesiones graves o mortales.

En los Estados Unidos, el mantenimiento, el reemplazo o la reparación de los sistemas y de los dispositivos de control de emisiones pueden ser realizados por cualquier establecimiento o persona que elija el propietario.

Contenido

Prefacio 4

Sección de seguridad

Información general sobre peligros..... 5

Sección de Información Sobre el Producto

Información de identificación..... 6

Sección de operación

Operación..... 10

Sección de Indice

Indice..... 28

Prefacio

Información sobre la documentación

Se debe leer cuidadosamente este manual antes de utilizar el producto por primera vez y antes de realizar el mantenimiento. Este manual se debe almacenar en el portadocumentos del producto o en el área de almacenamiento para la documentación del producto. Reemplace inmediatamente este manual si se pierde, se daña o queda ilegible. Este manual puede contener información de seguridad, instrucciones de operación e información de transporte, lubricación y mantenimiento. Algunas fotografías o ilustraciones de este documento muestran detalles o accesorios que pueden ser diferentes a los de su producto. Es posible que se hayan quitado los protectores y las tapas con fines ilustrativos. Las mejoras continuas y los avances en el diseño del producto pueden implicar cambios en su producto que no se incluyen en esta publicación. Si tiene alguna duda relacionada con el producto, o esta publicación, consulte con su distribuidor para obtener la información más reciente disponible.

Seguridad

La sección sobre seguridad, si se incluye, contiene las precauciones básicas de seguridad. Asimismo, en esta sección se identifican las ubicaciones y el texto de los mensajes de seguridad que se usan en el producto. Lea y comprenda las precauciones básicas indicadas en la sección de seguridad antes de operar este producto o realizar tareas de lubricación, mantenimiento o reparación.

Operación

La sección de operación, si se incluye, es una referencia para el operador nuevo y un repaso para el operador con experiencia. En esta sección se incluye una revisión de medidores, interruptores, controles, controles de los accesorios e información sobre transporte y remolque (si corresponde). Las fotografías e ilustraciones sirven de guía al operador sobre los procedimientos correctos de verificación, arranque, operación y parada del producto. Las técnicas de operación descritas en esta publicación son básicas. La destreza y la técnica se desarrollan a medida que el operador adquiere más conocimiento sobre el producto y sus capacidades.

Información de producto

La sección sobre la información del producto, si se incluye, puede proporcionar los datos de especificación, el uso previsto del producto, las ubicaciones de la placa de identificación del producto y la información sobre la certificación.

Mantenimiento

La sección de mantenimiento, si se incluye, es una guía sobre el cuidado del equipo. El mantenimiento y la reparación apropiados son esenciales para mantener el equipo y los sistemas en funcionamiento correcto. Como propietario, usted es responsable de realizar el mantenimiento requerido que se indica en el Manual del propietario, el Manual de Operación y Mantenimiento y el Manual de servicio. El programa de intervalos de mantenimiento contiene los elementos que requieren mantenimiento en un intervalo específico de servicio. Los elementos sin intervalos específicos se indican en el intervalo de servicio "cuando sea necesario". El programa de intervalos de mantenimiento contiene el número de página de las instrucciones paso a paso necesarias para llevar a cabo el mantenimiento programado. Utilice el programa de intervalos de mantenimiento como índice o "su única fuente segura" para todos los procedimientos de mantenimiento.

Intervalos de mantenimiento

Use el horómetro de servicio para determinar los intervalos de servicio. Se pueden utilizar los intervalos de calendario que se muestran (diario, semanal, mensual, etc.) en lugar de los intervalos del horómetro de servicio si estos proporcionan programas de servicio más convenientes y se aproximan a la lectura del horómetro de servicio indicada. El servicio recomendado siempre debe realizarse en el intervalo que ocurra primero. En condiciones de operación extremadamente exigentes, polvorientas o húmedas, puede requerirse una lubricación más frecuente que la especificada en la tabla de intervalos de mantenimiento. Realice el servicio de los artículos en múltiples del requisito original. Por ejemplo, para cada 500 horas de servicio o 3 meses, efectúe también el servicio de aquellos elementos que se indican con el intervalo de cada 250 horas de servicio o mensual y cada 10 horas de servicio o a diario.

Capacidad del producto

Las modificaciones o los accesorios adicionales pueden exceder la capacidad de diseño del producto, lo que puede afectar de forma adversa las características de rendimiento, la seguridad, la fiabilidad y las certificaciones pertinentes del producto. Comuníquese con su distribuidor para obtener más información.

Sección de seguridad

i07145047

Información general sobre peligros

Código SMCS: 7606

⚠ ADVERTENCIA

No opere estos equipos ni trabaje con ellos a menos que haya leído y comprendido las instrucciones y las advertencias de los Manuales de Operación y Mantenimiento. Si no se siguen las instrucciones o no se consideran las advertencias, pueden producirse lesiones graves o, incluso, la muerte. Consulte a su distribuidor de Caterpillar para obtener manuales adicionales. Usted es responsable del cuidado apropiado.

Prólogo

Este documento es un suplemento del Manual de Operación y Mantenimiento de la máquina. Conecte permanentemente este documento al el Manual de Operación y Mantenimiento de la máquina.

Introducción

En este documento, se proporciona información sobre la operación del sistema de radio AM/FM de Caterpillar.

La operación y el mantenimiento de la máquina no deben llevarse a cabo a menos que se hayan leído y comprendido las instrucciones y las advertencias del Manual de Operación y Mantenimiento de la máquina. Se debe comprender el contenido de este documento antes de operar el equipo que tiene el sistema de radio AM/FM de Caterpillar.

Advertencias y cumplimiento

Gracias por la compra de este producto; lea el manual detenidamente antes de operar el equipo, y guárdelo para tener una referencia futura.

Precaución

- Utilice el equipo solo en un sistema eléctrico de 12 VCC con conexión a tierra de negativo.
- Desconecte el terminal de alimentación negativa de la batería del vehículo durante el montaje y la conexión de la unidad.
- Al reemplazar el fusible, asegúrese de utilizar uno con idéntica clasificación de amperaje.
- Si se utiliza un fusible con una mayor clasificación de amperaje, se pueden producir daños graves en la unidad.
- Asegúrese de que no se introduzcan clavijas u obstáculos en la unidad, ya que estos pueden producir desperfectos o peligros de seguridad como una descarga eléctrica.
- Si se ha estacionado el vehículo durante un tiempo prolongado en tiempo caluroso o frío, espere hasta que la temperatura sea normal en el vehículo antes de operar la unidad.

Antes de la operación

No levante demasiado el nivel de volumen. Mantenga el volumen a un nivel en el que se puedan oír los sonidos de advertencia exteriores (bocinas, sirenas, etc.).

Pare el vehículo antes de efectuar cualquier operación complicada.

Cuidado.

No abra la tapa ni efectúe reparaciones. Solicite ayuda a su distribuidor autorizado.

Nota: Según los modelos con diferentes mazos de cables para conectar o la definición del contenido específico, consulte la etiqueta del modelo.

Nota: Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso debido a las mejoras de tecnología.

Los Manuales de Operación y Mantenimiento (OMM, Operation and Maintenance Manuals) están actualmente disponibles en: www.cat.com/radio-owners-manual.html

Para equipos móviles o que se encuentran en áreas donde no está disponible el acceso directo a Internet mientras el producto está en uso, se debe imprimir una copia en papel del Manual de Operación y Mantenimiento y conservarla con el producto.

Para obtener más información o una copia en papel del Manual de Operación y Mantenimiento, comuníquese con su distribuidor Cat más cercano: www.cat.com/en_US/support/dealer-locator.html

Sección de Información Sobre el Producto

Información de identificación

i07145050

Cumplimiento de los reglamentos

Código SMCS: 7606

Aviso de la FCC

Se proporcionan los siguientes avisos.

Declaración de modificación

Caterpillar no ha aprobado cambios ni modificaciones hechos por el usuario a este dispositivo. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Interferencia

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC Federal Communications Commission, Comisión Federal de Comunicaciones), y las normas de la industria de Canadá con exención de licencia de RSS (Radio Standards Specifications, Especificaciones de Normas de Radio). El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Exposición a la radiación

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de FCC/IC (Industry Canada, Industria de Canadá) establecidos para un entorno no controlado, y con las pautas de exposición a la radiofrecuencia (RF, Radio Frequency) de la FCC. Las pautas de exposición a la RF se pueden encontrar en el suplemento C de OET65. El dispositivo cumple también con la RSS-102 de las reglas de exposición a la radiofrecuencia (RF) de IC. No ubique el transmisor cerca de una antena, ni opere con alguna otra antena o transmisor.

Aviso de dispositivo digital clase B de la FCC

Este equipo se ha probado y se considera que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si el equipo no se instala ni se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se producirá interferencia en una instalación particular. Apague y encienda el equipo para poder determinar si produce interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión. Se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción. Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de televisión o radio experimentado para obtener ayuda.

La realización de modificaciones o cambios en este dispositivo sin el consentimiento expreso puede anular la autoridad del usuario para usar este dispositivo.

CAN ICES-3 (B)/NMB (B)

Este equipo digital de clase B cumple con el estándar canadiense ICES-003.

Declaración de Conformidad de la UE simplificada/Directiva RED 2014/53/UE

Este dispositivo se ha evaluado según los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/UE.

Gama de frecuencia de la radio

Las siguientes especificaciones del dispositivo de comunicaciones del sistema de seguridad del conductor se proporcionan para poder efectuar cualquier evaluación de peligros relacionados, y asegurar el cumplimiento de todas las regulaciones locales:

Tabla 1

Bluetooth	
Gama de frecuencias:	Frecuencias de onda portadora 2.402 - 2.480 MHz
Potencia de salida de RF máxima:	+ 4 dBm
Modulaciones:	GFSK: π/4–DQPSK y 8DPSK
Separación de canales:	1 MHz
Número de canales:	79
Ancho de banda de canales:	1 MHz para GFSK,
Tipo de antena:	Número de pieza de marca Amotech: AL.A321C3, antena de chip/ganancia 2,3 dbi
Ganancia de la antena:	+ 2,3 dBi máx.

Nota: La Radio DEA 500 puede operar en Bélgica sin infringir los requisitos correspondientes al uso del espectro de radio de este país.

Tabla 2

AM	
Gama de frecuencias:	531 a 1.602 kHz
Potencia de salida de RF máxima:	+/- 6dBi típica
Modulaciones:	Modulación de amplitud
Separación de canales:	9 kHz
Tipo de antena:	Monopolo de 0,75 M típico
Ganancia de la antena:	0 dBuV a 130 dBuV

Tabla 3

FM	
Gama de frecuencias:	87 MHz a 108 MHz
Potencia de salida de RF máxima:	+/- 6dBi típica
Modulaciones:	Modulación de frecuencia
Separación de canales:	100 kHz
Tipo de antena:	Monopolo de 0,75 M típico
Ganancia de la antena:	0 dBuV a 130 dBuV

Tabla 4

Inglés	Por la presente, Caterpillar declara que este modelo DEA500 cumple con los requisitos fundamentales y con otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EC.

Para satisfacer los requisitos esenciales de la directiva 2014/53/CE, el producto cumple con las siguientes normas:

Caterpillar declara en nuestra absoluta responsabilidad que los siguientes productos cumplen con la directiva 2014/53/UE y los requisitos fundamentales de la radio para automóviles.

Tipo de designación:

- DEA500
- Servicios HW Rev A SW Rev B
- Gama de frecuencia y potencia de salida máxima: Bluetooth 2.402 - 2.480 MHz, EIRP (Equivalent Isotropically Radiated Power, Potencia Isotrópica Radiada Equivalente) 4 dBm (2,5 mW)
- AM 531 - 1.602 kHz
- FM 87,5 - 108,0 MHz

Se ha efectuado la evaluación de conformidad según la directiva 2014/53/CE, con la participación del siguiente organismo notificado: DEKRA Testing and Certification No.: 1909, S.A.U. El Parque Tecnológico de Andalucía, C/Severo Ochoa 2, 29590, Campanillas, Málaga, ESPAÑA, efectuó un examen de tipo UE y emitió el certificado: 53627NRB.001.

Tabla 5

3.1 (a): Salud y seguridad del usuario	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
3.1 (b): Compatibilidad electromagnética	EN 301 489-1 V2.2.0, EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55020:2007+ A11:2011
3.2: uso eficaz del espectro asignado	EN 300 328 V2.1.1, EN 303 345 V1.1.1

No hay restricciones de comercialización para este dispositivo en los países de la Unión Europea.

i07145049

Declaración de conformidad

Código SMCS: 7606

Tabla 6

CATERPILLAR ®

Declaración de conformidad de la UE

Esta declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.

El signatario, que representa al fabricante:

Caterpillar, Inc.

100 N.E. Adams

Peoria, IL 61629

EE.UU.

declara mediante la presente que el producto, objeto de esta descripción:

Radios de Entretenimiento Modelo DEA500 de Caterpillar

Marca: Caterpillar **Modelo: DEA500**

Números de pieza: 462-9618, 462-9619, 462-9620, 462-9621, 439-1562, 439-1563, 439-1564

Cumplen con la legislación pertinente de armonización de la Unión: Directiva 2014/53/UE

La conformidad se demuestra mediante el cumplimiento de los requisitos correspondientes de los siguientes documentos:

Procedimiento de evaluación de conformidad: ____ anexo II, ___ X ___ anexo III, _____ anexo IV

2014/53/EU	**LVD (Sección 3.1a):**	**EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013**
		EN 62479:2010
	EMC (Sección 3.1b):	**EN 301 489-1 V2.2.0**
		EN 301 489-17 V3.2.0
		EN 55020:2007+ A11:2011
		EN 55032:2015
		EN61000–3–2:2006 + A1:2009 + A2:2009
		EN 61000–3–3:2008
	RF (Sección 3.2)	**EN 300 328 V2.1.1**
		Bosquejo final EN 303 345 V1.1.7

Tabla 7

Nombre de organismo notificado: Dekra Testing and Certification, S.A.U.

Nombre de organismo notificado: 1909

Certificado de examen No.: 53627RNB.001

Signature:

James Morrison

Name: James Morrison **Place:** Mossville, IL USA

Title: Engineering Manager - 3 **Date:** 8/7/2017

Ilustración 1 g06233980

Sección de operación

Operación

i07145048

Radio
(De entretenimiento si tiene)

Código SMCS: 7338

⚠ PRECAUCION

Al conducir, siempre mantenga la vista en la carretera y las manos en el volante de dirección, prestando mucha atención a las tareas habituales de manejo. Como siempre, el conductor es responsable de la operación segura del vehículo. Si quita la vista de la carretera y las manos del volante mientras conduce, usted u otras personas podrían sufrir lesiones.

Introducción

La información incluida en este Manual del propietario era precisa en el momento de la publicación. Sin embargo, Caterpillar se reserva el derecho y rendimiento sin previo aviso. Consulte a su distribuidor para obtener detalles sobre los cambios que se pueden haber producido desde el momento de la impresión.

El sistema de la radio se controla mediante el uso de los botones, el RSA (Rear Seat Audio, Audio de Asiento Trasero) o los controles del volante de dirección.

Receptores estéreo

Ilustración 2 g03566500

Receptor MP3/USB/iPod/Aux/Bluetooth

Ilustración 3 g03566527

Receptor MP3/USB/iPod/Aux/Bluetooth/CD

Ilustración 4 g03566571

Receptor MP3/USB/iPod/Aux/Bluetooth/CD/SAT

Clavijas de la radio

A continuación se muestran las clavijas de la radio.

Cavity	Pin#	Function	I/O
A1	1	CAN-High	I/O
A2	2	CAN-Low	I/O
A3	3	Park Lights	I
A4	4	Ignition	I
A5	5	PWR_ANT/PA_MIC_PWR	O
A6	6	Dim PWM/ANALOG	I
A7	7	Battery	I
A8	8	Power Ground	I
B1	9	RR + (Speaker)	O
B2	10	RR - (Speaker)	O
B3	11	RF + (Speaker)	O
B4	12	RF - (Speaker)	O
B5	13	LF + (Speaker)	O
B6	14	LF - (Speaker)	O
B7	15	LR + (Speaker)	O
B8	16	LR - (Speaker)	O
C1	17	Power Ground	I/O
C2	18	Amp Sense	I
C3	19	Not connected	
C4	20	Cell_Tel_Mute	I
C5	21	ASWC (Analog Steering Wheel Control)	I
C6	22	Not connected	
C7	23	L_AUX_N 1	I
C8	24	AUX_SHIELD_GND	I
C9	25	AUX 1_COM	I
C10	26	R_AUX_N 1	I
C11	27	AUX 1_ON_OFF	I
C12	28	Not connected	
C13	29	Not connected	
C14	30	Not connected	
C15	31	MIC + (BAT)	I
C16	32	MIC - (BAT)	I
C17	33	Not connected	
C18	34	Not connected	
C19	35	Not connected	
C20	36	Not connected	

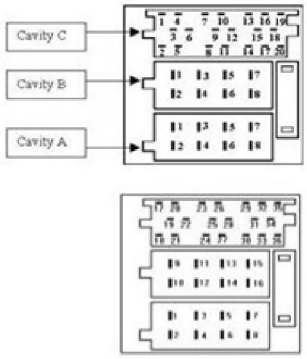

Ilustración 5 g03566584

Funciones generales del receptor de radio

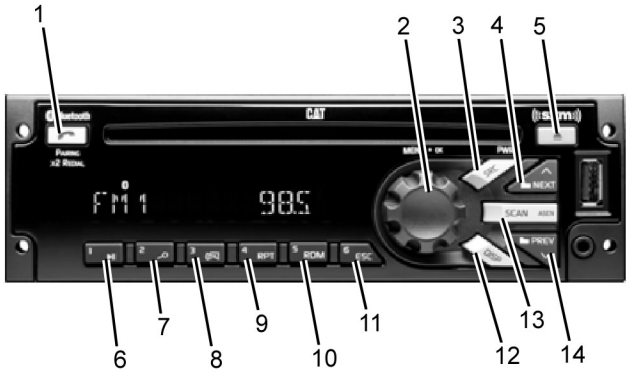

Ilustración 6 g03566592

(1) Teléfono
(2) Perilla
(3) SRC/PWR (Fuente/Energía)
(4) Siguiente
(5) Expulsar
(6) Reproducir/Pausa
(7) Examinar
(8) Reloj/Alarma
(9) RPT (Repetir)
(10) RDM (Aleatorio)
(11) Esc (Escape)
(12) DISP (Pantalla)
(13) SCAN/ASCN (Búsqueda/Búsqueda automática)
(14) PREV (Anterior)

Opciones

- Una banda de AM con 6 preselecciones de AM
- Tres bandas de FM con un total de 18 preselecciones de FM
- Una banda meteorológica con seis preselecciones de WX

SRC/PWR (Fuente/Energía)

Oprima para cambiar a FM -> AM -> WX -> SXM -> CD -> USB/iPod ->AUX -> Bluetooth Audio (si tiene) y para ENCENDER la radio. Oprima y mantenga oprimido para apagar la radio.

Cronómetro de una hora

Con el encendido desactivado, al oprimir el botón SRC/PWR (FUENTE/ENERGÍA) se encenderá el receptor y se activará el cronómetro de una hora de los receptores. El receptor se apagará después de 1 hora o al oprimir y mantener el botón SRC/PWR (FUENTE/ENERGÍA).

PERILLA DE VOLUMEN/OK

Oprima durante menos de 3 segundos para mostrar el menú de control de audio. Oprima durante más de 3 segundos para mostrar menú del usuario. Gire para aumentar o disminuir el volumen o durante un menú para la navegación. Oprima mientras esté en un menú para confirmar la acción seleccionada.

PREV (Anterior/Invertir)

Oprima para seleccionar la pista o estación anterior. Oprima y mantenga oprimido para el retroceso rápido o para sintonizar hacia abajo.

NEXT (Siguiente/Avance)

Oprima para seleccionar la pista o estación siguiente. Oprima y mantenga oprimido para el avance rápido o para sintonizar hacia arriba.

EXPULSAR

Oprima para expulsar el CD.

Teléfono (si tiene)

Oprima el botón de teléfono durante más de 3 segundos para mostrar el menú Bluetooth. Cuando la función de Bluetooth está activada, oprima el botón para mostrar el menú de marcado o para aceptar una llamada entrante (si hay un teléfono asociado). Durante una llamada, oprima el botón durante más de 3 segundos para transferir la llamada desde la radio al teléfono.

RELOJ/ALARMA

Oprima durante la activación de la alarma para cancelar la alarma.

SCAN/ASCAN (Búsqueda/Búsqueda automática)

Busca estaciones, pistas de CD, archivos MP3 o WMA y carpetas y, en el sintonizador, almacena las estaciones y establece preselecciones.

REPRODUCIR/PAUSA

Oprima para pausar o quitar la pausa del medio que se esté reproduciendo actualmente.

RPT (Repetir)

Oprima para repetir la pista actual. Oprima otra vez para detener la repetición. Busque el icono de que RPT aparece en la pantalla de la radio para ACTIVAR o DESACTIVAR esta función.

EXAMINAR

Oprima para navegar en el dispositivo y seleccionar una canción o reproducir el contexto (aplicable a dispositivos USB, discos CD MP3 e iPod).

RDM (Aleatorio)

Oprima para reproducir las pistas de manera aleatoria. Oprima otra vez detener la modalidad de selección aleatoria. Busque el icono de RDM para encender en la pantalla de la radio.

ESC (Escape)

Oprima para salir de un nivel de menú.

Si el sistema está equipado con Bluetooth, oprima el botón ESC (ESCAPE) durante la operación de llamada de Bluetooth para rechazar o cancelar una llamada.

DISP (Pantalla)

Si el encendido del vehículo está ACTIVADO, oprima para cambiar la visualización de la fuente.

Oprima este botón durante más de 3 segundos para mostrar el reloj durante un corto período.

Radio (fuente de audio)

Para acceder a AM, FM, WX, SXM (si tiene), iPod, USB, Rear Aux (Auxiliar trasero), Front Aux (Auxiliar delantero), CD o BT Audio (Audio Bluetooth), efectúe una de las siguientes opciones:

1. Oprima el botón SRC (FUENTE) de la radio para desplazarse a través de las opciones y seleccione la que desee.
2. Oprima el botón SRC (FUENTE) de la radio y gire la perilla u oprima brevemente NEXT/PREV (SIGUIENTE/ANTERIOR) para desplazarse por el menú de la fuente, y seleccione una opción con un toque breve de la perilla.

Se puede acceder a CD/MP3, USB/iPod, Front Aux (Auxiliar delantero) y BT Audio (Audio Bluetooth) solo si el modelo de la radio los admite y hay un dispositivo conectado o insertado para esa fuente específica.

Nota: Si un dispositivo está conectado a través de diferentes fuentes al mismo tiempo, no se puede garantizar la funcionalidad (dependiente del dispositivo). Ejemplo: un dispositivo conectado a través de Front Aux (Auxiliar delantero) y Bluetooth, o USB y Bluetooth al mismo tiempo.

Radio AM-FM-WX

Sintonización: ajuste "Tuner Configuration" (Configuración del sintonizador) mediante los siguientes pasos en la sección Menu (Menú).

Si la radio se ajusta en la modalidad manual, se permitirá la ejecución de las siguientes funciones:

- Se ejecutará la sintonización manual cuando se opriman brevemente los botones NEXT (SIGUIENTE) o PREV (ANTERIOR).
- Se ejecutará la búsqueda cuando se mantengan oprimidos los botones NEXT (SIGUIENTE) o PREV (ANTERIOR).

Si la radio se ajusta en la modalidad automática, se permitirá la ejecución de las siguientes funciones:

- Se ejecutará la búsqueda cuando se opriman brevemente los botones NEXT (SIGUIENTE) o PREV (ANTERIOR).
- Se ejecutará la sintonización manual cuando se mantengan oprimidos los botones NEXT (SIGUIENTE) o PREV (ANTERIOR).

Sintonización manual

La frecuencia de corriente aumenta o disminuye en un paso de 0,2 MHz (modalidad de FM de EE.UU.), de 10 kHz (modalidad de AM de EE.UU.) y en un canal (25 kHz) en la modalidad de WX.

Búsqueda de una estación

Cuando se activa la función de búsqueda, la radio incrementa o disminuye la frecuencia hasta que encuentra una estación sintonizable.

Si no se encuentra una estación sintonizable, en la radio, se muestra "NO STATION FOUND" (NO SE ENCONTRARON ESTACIONES).

Preajustes

Preajustes de almacenamiento de estación de radio:

1. Sintonice la frecuencia deseada y luego mantenga oprimido cualquiera de los botones de preajuste (1 - 6) hasta que la radio emita un pitido.

Preajustes de sintonización de estación de radio:

1. Oprima brevemente cualquiera de los botones de preajuste (1 - 6). La frecuencia almacenada en la ubicación de preajuste se sintoniza cuando se suelta el botón.

Escaneo

Para iniciar la función de búsqueda, oprima brevemente el botón SCAN/ASCN (BÚSQUEDA/ BÚSQUEDA AUTOMÁTICA). Cuando se inicia la función SCAN (BÚSQUEDA), la radio busca la frecuencia y se detiene en la próxima frecuencia con señal fuerte durante 8 segundos antes de continuar con la búsqueda de la siguiente estación con señal fuerte.

Si no se encuentran estaciones en dos pasadas a través de la banda, en la radio, se mostrará "NO STATION FOUND" (NO SE ENCONTRARON ESTACIONES) y se sintonizará la frecuencia inicial.

Búsqueda automática

Esta función almacena temporalmente las 6 estaciones con señal más fuerte de la banda actual de los preajustes hasta que se apague la radio o se cambie la fuente.

Con AUTOSCAN (BÚSQUEDA AUTOMÁTICA), no se almacenan las frecuencias en los preajustes en orden numérico; las frecuencias se almacenan según el orden en que se encuentren y la calidad de la frecuencia.

Para activar la función AUTOSCAN (BÚSQUEDA AUTOMÁTICA), mantenga oprimido el botón SCAN/ ASCN (BÚSQUEDA/BÚSQUEDA AUTOMÁTICA) hasta que la radio emita un pitido; después, el ícono "AUTO SCAN" (BÚSQUEDA AUTOMÁTICA) parpadeará mientras la radio almacena los preajustes temporales.

Cuando finalice el proceso de almacenamiento, se sintonizará la radio en la estación almacenada en el preajuste 1, y el ícono "AUTO SCAN" (BÚSQUEDA AUTOMÁTICA) se encenderá mientras la modalidad esté activa.

Para sintonizar cualquiera de las 6 frecuencias, o almacenar nuevos preajustes, siga los pasos definidos en la sección Presets (Preajustes).

Para salir de esta modalidad y regresar a los preajustes originales, lleve a cabo cualquiera de las siguientes acciones:

1. Oprima y mantenga el botón SCAN/ASCAN (BÚSQUEDA/BÚSQUEDA AUTOMÁTICA).

2. Oprima el botón SRC/PWR (FUENTE/ENERGÍA).

3. Apague la radio.

4. Efectúe un ciclo de encendido

5. Desconecte la batería.

WX

La banda WX es para las frecuencias de servicios de radio meteorológicos gubernamentales. La radio puede sintonizar los siete canales meteorológicos si se siguen los pasos de las secciones Sintonización, Preselecciones y BÚSQUEDA.

SXM (si tiene)

Los vehículos con una subscripción de radio satelital SiriusXM® válida pueden recibir la programación SiriusXM. La radio satelital SiriusXM tiene una amplia variedad de programas y música sin avisos comerciales, de costa a costa, y un sonido de calidad digital.

SiriusXM®

Pantalla SXM

Cuando SiriusXM está activada, el número de canal, el nombre del canal, el nombre del artista o información del contenido, el título de la canción o el nombre de la categoría se pueden mostrar en la pantalla. SiriusXM puede actualizar la información en cualquier momento.

Para cambiar la visualización de la pantalla actual, oprima brevemente el botón DISP.

Cuando se selecciona un canal nuevo, ocurre un cambio de canción, se selecciona la fuente SMX (desde encendido o cambio de fuente) o se actualiza la información, todos los elementos se mostrarán mediante paginación; la paginación se puede detener al oprimir brevemente el botón DISP.

Etiquetas de la pantalla

Para reconocer el texto mostrado, la radio utiliza la siguiente convención:

- Número de canal: CH
- Nombre del canal: CH
- Nombre del artista: ART
- Información de contenido: INFO
- Título de la canción: SONG
- Nombre de la categoría: CAT

Categorías de SXM

Las estaciones SiriusXM están organizadas en categorías.

La lista de categorías para SXM se encuentra en la siguiente página web: http://www.siriusxm.com/sxm/pdf/sirius/channelguide.pdf.

Para cambiar la categoría actual, mantenga oprimido el botón NEXT/PREV (SIGUIENTE/ANTERIOR), y la radio sintonizará el primer canal en la categoría anterior o la siguiente.

Modalidad de categoría activada/desactivada

Si la modalidad de búsqueda de categoría está activada, solo se buscan los canales en la categoría actual. Cuando se activa, se enciende el icono CATEGORY (Categoría).

Si la modalidad de búsqueda de categoría está desactivada, se buscan todos los canales. Cuando se desactiva, se apaga el icono CATEGORY (Categoría).

Para activar o desactivar la modalidad de examinar categoría, siga los pasos de la sección Menú del usuario.

La opción predeterminada después del encendido es Category Disabled (Categoría desactivada).

Selección de canales de SXM

Las funciones de preselección y SCAN (Búsqueda) funcionan de la misma manera en que se definieron en la subsección SCAN (Búsqueda) de la radio AM-FM-WX.

Botón NEXT (Siguiente)

Mientras está en SXM, la radio se desplazará al canal disponible siguiente en orden numérico.

Botón PREV (Anterior)

Mientras está en SXM, la radio se desplazará al canal disponible anterior en orden numérico.

Nota: Si el servicio SXM no está activado, solo estarán presentes los canales abiertos de aire.

ID de radio SXM

Si se sintoniza el canal 0, se alterna la etiqueta "RADIO ID" con el código de ocho dígitos de la radio SXM. Este código se necesita para activar el servicio.

El botón DISP no funciona en el canal 0. El canal 0 no está disponible en la modalidad de categoría activada.

Mensajes SXM

SXM BUSY (SXM ocupado) – El sistema de audio está recibiendo o procesando datos de audio o de texto. No se requiere ninguna acción.

ART UNAVAIL (Artista no disponible) – No hay ningún nombre de artista relacionado con la canción actual.

SONG UNAVAIL (Canción no disponible) – No hay ningún título de canción relacionado con la canción actual.

CHAN UNAVAIL (Canal no disponible) – No hay ningún nombre de canal relacionado con el canal actual.

CHECK ANTENNA (Revisar antena) – La antena o el cable de la antena de SXM no están conectados a la radio o la antena está en cortocircuito.

NO SIGNAL (Sin señal) – El módulo sintonizador de SXM informa la condición de falta de señal. En esta condición, solo el canal 0 funcionará como se indica en este manual.

CHAN UNSUB (Canal sin suscripción) – Se ha anulado la suscripción del canal activo o no se cuenta con la suscripción del canal solicitado.

SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS OK TO CONTINUE (Suscripción actualizada - Presione OK para continuar) – Se actualizó la subscripción de la radio. Para quitar el mensaje y regresar al estado previo, oprima "OK" (perilla).

CH UNAVAIL (Canal no disponible) – El canal solicitado se ha informado como no disponible para un canal recientemente seleccionado o el canal actualmente seleccionado. Los canales no disponibles son aquellos que están en la gama de canales legales, pero que no están actualmente disponibles para la visualización o suscripción como un servicio de transmisión. Después de 3 segundos, se sintonizará el canal anterior (si está disponible) o el canal 1.

iPod

Esta radio admite los siguientes modelos de iPod:

- iPod classic (sexta generación)
- iPod nano (6G)
- iPod touch (4G)
- iPhone (3G, 3GS, 4 y 4S)

Se pueden reproducir otros iPod, pero no se garantiza la funcionalidad.

La radio proporciona hasta 1 A de carga, de modo que se cargará cualquier dispositivo conectado al USB que requiera menos de 1 A.

Puede haber problemas con la operación y el funcionamiento en las siguientes situaciones:

- Cuando se conecta un iPod en el que está instalada una versión de firmware más reciente que la que admite la radio
- Cuando se conecta un iPod con un firmware instalado de otros proveedores

Reproducción desde un iPod

Para conectar un iPod, haga lo siguiente:

1. Conecte un extremo del cable USB estándar del iPod al conector de la base del iPod.

2. Conecte el otro extremo al puerto USB de la pantalla delantera de la radio.

1. En la radio, se comienza a reproducir el USB y se muestra la información del número de pista, de la canción, del nombre del artista, del tiempo transcurrido y del álbum cuando esté disponible.

2. La información de la música del iPod se muestra en la pantalla de la radio y comienza la reproducción mediante el sistema de audio del vehículo.

3. Si el iPod es de un modelo no admitido, aún se puede escuchar en el vehículo mediante la conexión al conector de entrada auxiliar con un cable estéreo estándar de 3,5 mm (1/8 pulg).

El comportamiento esperado cuando el iPod está conectado es el siguiente:

- La batería del iPod se recarga automáticamente mientras el vehículo está encendido.
- El iPod se apaga y deja de cargarse cuando el vehículo está apagado.

Menú del iPod

Utilice los siguientes pasos para navegar por el menú del iPod:

1. Oprima el botón de lupa (preajuste 1) mientras la fuente de USB (iPod conectado) está activa para acceder al menú del iPod.

2. Utilice la perilla de volumen o el botón Next/Prev (Siguiente/Anterior) para navegar a través de las diferentes opciones.

3. Utilice el menú del iPod para efectuar la selección.

Listas de reproducción:

Utilice los siguientes pasos para navegar por las listas de reproducción:

1. Oprima esta función para ver las listas de reproducción en el iPod.

2. Seleccione un nombre de una lista de reproducción para ver una lista de todas sus canciones.

3. Seleccione la canción de la lista para comenzar la reproducción.

Artistas:

Utilice los siguientes pasos para navegar por los artistas:

1. Oprima esta función para ver los artistas en el iPod.
2. Seleccione el nombre de un artista para ver una lista de todos los álbumes con las canciones del artista.
3. Seleccione un álbum.
4. Seleccione la canción de la lista para comenzar la reproducción.

Álbumes:

Utilice los siguientes pasos para navegar por los álbumes:

1. Oprima esta función para ver los álbumes en el iPod.
2. Seleccione el nombre de un álbum para ver una lista de todas las canciones del álbum, o seleccione "Todas las canciones" para ver todas las canciones en el iPod.
3. Seleccione la canción de la lista para comenzar la reproducción.

Géneros:

Utilice los siguientes pasos para navegar por los géneros:

1. Oprima esta función para ver los géneros en el iPod.
2. Seleccione un nombre de género para ver una lista de artistas de ese género.
3. Seleccione un artista para ver los álbumes, o "Todos los álbumes" para ver todos los álbumes de ese género.
4. Seleccione "Artista" para ver los álbumes.
5. Seleccione "Álbum" para ver las canciones.
6. Seleccione la canción de la lista para comenzar la reproducción.

Podcasts

Utilice los siguientes pasos para navegar por los Podcasts:

1. Oprima esta función para ver los Podcasts en el iPod.
2. Seleccione un nombre de Podcast para comenzar la reproducción.

Canciones

Utilice los siguientes pasos para navegar por las canciones:

1. Oprima esta función para ver una lista de todas las canciones en el iPod.
2. Seleccione la canción de la lista para comenzar la reproducción.

Compositores

Utilice los siguientes pasos para navegar por los compositores:

1. Oprima esta función para ver los compositores en el iPod.
2. Seleccione el compositor para ver una lista de canciones de ese compositor.
3. Seleccione una canción de la lista para comenzar la reproducción.

Bibliotecas de audio

Utilice los siguientes pasos para navegar por las bibliotecas de audio:

1. Oprima esta función para ver las bibliotecas de audio en el iPod.
2. Seleccione la biblioteca de audio de la lista para comenzar la reproducción.

Cuando un iPhone o un iPod Touch con iOS de versión inferior a iOS 5.0 se conecta a través de USB y Bluetooth, es posible que no se escuche el audio al seleccionar la fuente de iPod. Para corregir esta situación, seleccione el conector de la base del teléfono, o desconecte y vuelva a conectar el dispositivo Apple.

Nota: iOS es el sistema operativo de Apple.

Utilice los siguientes controles para reproducir el iPod:

PREV (ANTERIOR): oprima este control para ir al comienzo de la pista actual o la anterior.

Nota: Si la pista se ha reproducido durante menos de 10 segundos, irá a la pista anterior. Si se ha reproducido durante más de 10 segundos, la pista actual comenzará desde el inicio.

NEXT (SIGUIENTE): oprima este control para ir a la pista siguiente.

FF/FR (AVANCE RÁPIDO/RETROCESO RÁPIDO): para avanzar o retroceder rápidamente en una pista, oprima y mantenga el botón Next (Siguiente) o PREV (ANTERIOR).

RDM (ALEATORIO): oprima este control para reproducir las pistas de manera aleatoria. Oprima otra vez el control para detener la modalidad aleatoria. Busque el icono de RDM para encender en la pantalla de la radio.

RPT (REPETIR): oprima este control para repetir la pista actual. Oprima otra vez para detener la repetición. Busque el ícono de RPT (REPETIR) que se enciende en la pantalla de la radio.

Mensajes de error: si se muestra un mensaje **"UNSUPPORTED" (NO ADMITIDO)**, puede deberse a una de las siguientes razones:

- Cuando no se admite el iPod conectado (observe la página X para ver la lista de iPod admitidos).
- El iPod no responde a las órdenes de la radio; en este caso, reajuste el iPod e intente efectuar de nuevo la conexión.

Si se muestra un mensaje **"NO MUSIC" (NO HAY MÚSICA)**, puede deberse a una de las siguientes razones:

- No hay archivos que se puedan reproducir en el iPod.

USB

Reproducción desde un dispositivo USB

Un dispositivo de almacenamiento masivo de USB puede conectarse al puerto USB.

El puerto USB está en la parte delantera de la pantalla de la radio.

En este puerto los 5 VCC de potencia se limitan a 1 amperio. Los dispositivos como el iPad, que requieren mayor corriente, no se cargan en este puerto.

Reproductor de MP3 de USB y unidades de USB. Los reproductores de MP3 de USB y las unidades de USB conectados deben cumplir con la especificación de almacenamiento masivo de USB:

- Solo para particiones de MS-DOS
- Especificación de clase (ESB MSC), y soporta los formatos FAT32, FAT16, NTFS y HFS+.
- Las unidades de disco duro se pueden reproducir, pero no están admitidas.
- La radio no podrá reproducir música protegida contra escritura.
- Los reproductores MTP (Media Transfer Protocol, Protocolo de Transferencia de Medios) no están admitidos.

Se deben cumplir las siguientes pautas al crear archivos MP3, de lo contrario, estos no se podrían reproducir:

Para archivos MP3:

- Tasa de bits: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 124, 160, 192, 224, 256 y 320 kbps para capa de audio 3 MPEG-1.
- Frecuencias de muestreo: 32; 44,1 y 48 kHz para capa de audio 3 de MPEG-1.
- Número máximo de carpetas: ocho carpetas con 255 archivos por carpeta.
- Máximo de 1.000 archivos en un disco.
- Versiones de listas de reproducción admitidas M3u y pls
- Grabados en CD-R o CD-RW con una capacidad máxima de 700 MB.

Para archivos WMA sin protección:

- Versiones: 1, 2, 7, 8, 9 y 9.1.
- Tasa de bits: 32 - 320 Kbps.
- Frecuencias de muestreo: 32 - 48 kHz.

Reproducción de un dispositivo USB

Utilice los siguientes pasos para navegar y reproducir un dispositivo USB:

1. Conecte el USB y comenzará a reproducirse.

2. Con el botón SRC (FUENTE), se selecciona la fuente de USB.

3. En la radio, se comienza a reproducir el USB y se muestra la información del número de pista, de la canción, del nombre del artista, del tiempo transcurrido y del álbum cuando esté disponible.

Utilice los siguientes controles para reproducir el disco:

PREV (ANTERIOR): oprima este control para ir al comienzo de la pista actual o la anterior.

Nota: Si la pista se ha reproducido durante menos de 10 segundos, irá a la pista anterior. Si se ha reproducido durante más de 10 segundos, la pista actual comenzará desde el inicio.

NEXT (SIGUIENTE): oprima este control para ir a la pista siguiente.

FF/FR (AVANCE RÁPIDO/RETROCESO RÁPIDO): para avanzar o retroceder rápidamente en una pista, oprima y mantenga el botón Next (Siguiente) o PREV (ANTERIOR).

RDM (ALEATORIO): oprima este control para reproducir las pistas de manera aleatoria. Oprima otra vez el control para detener la modalidad aleatoria. Busque el icono de RDM para encender en la pantalla de la radio.

RPT (REPETIR): oprima este control para repetir la pista actual. Oprima otra vez para detener la repetición. Busque el ícono de RPT (REPETIR) que se enciende en la pantalla de la radio.

Folder Up (Carpeta ascendente): oprima este control para seleccionar la carpeta siguiente.

Nota: Si se reproduce una extensión específica admitida, cuando se oprime, la radio cambia de repente y comienza la reproducción de la pista 1 como USB recién insertado.

Folder Down (Carpeta descendente): oprima este control para seleccionar la carpeta anterior.

Nota: Si se reproduce una extensión específica admitida, cuando se oprime, la radio cambia de repente y comienza la reproducción de la pista 1 como USB recién insertado.

SCAN (Búsqueda):

- Oprima brevemente este control para iniciar la búsqueda del contexto de reproducción actual.
- Mantenga oprimido el control para buscar en todo el dispositivo desde la pista 1.

Mensajes de error: si se muestra un mensaje **"UNSUPPORTED" (NO ADMITIDO)**, el error puede deberse a una de las siguientes razones:

- Cuando se conecta un reproductor MTP o un dispositivo USB con formato o partición no admitidos.
- Cuando el dispositivo está dañado.
- Cuando el dispositivo conectado no se conectó como dispositivo de almacenamiento masivo.

Si se muestra un mensaje **"NO MUSIC" (NO HAY MÚSICA)**, puede deberse a que no hay archivos MP3 o WMA sin protección que puedan reproducirse.

Auxiliar delantero

En la modalidad de auxiliar delantero, se puede reproducir un dispositivo externo, como un iPod® o un reproductor de MP3, a través del conector de entrada auxiliar ubicado en la parte delantera del receptor.

Para utilizar un dispositivo externo, solo conéctelo a través del conector de entrada auxiliar.

La modalidad de auxiliar delantero no está disponible si no hay dispositivos conectados al conector de entrada auxiliar en la parte delantera del receptor

Auxiliar Trasero

En la modalidad de auxiliar trasero, se puede reproducir un dispositivo externo que haya conectado a través de líneas de entrada auxiliar de potencia trasera del receptor.

Para utilizar un dispositivo externo, solo conecte el dispositivo a través del conector de entrada auxiliar y selecciónelo con el botón de fuente.

La fuente auxiliar trasera estará disponible aún cuando no haya dispositivos conectados a la entrada trasera.

Bluetooth (si tiene)

La radio puede conectarse a un dispositivo Bluetooth. Para utilizar esta funcionalidad, el dispositivo debe tener Bluetooth, vincularse y conectarse a la radio.

Admite la mayoría de los dispositivos Bluetooth.

Se pueden conectar hasta 10 dispositivos a la radio, la cual se conectará al primer dispositivo vinculado disponible, comenzando por el último dispositivo vinculado o conectado.

El menú de Bluetooth está disponible cuando se oprime el botón de teléfono durante más de 3 segundos. Para navegar a través de este, gire la perilla.

El menú de Bluetooth consta de las siguientes opciones: BT ENABLE (ACTIVAR BLUETOOTH), CONNECT PH (CONECTAR TELÉFONO), DISCONNECT PH (DESCONECTAR TELÉFONO), ADD PHONE (AGREGAR TELÉFONO) y DELETE PH (BORRAR TELÉFONO) (algunas opciones están disponibles solo cuando un dispositivo se haya vinculado con anterioridad).

Activación/desactivación de Bluetooth

Para activar o desactivar el Bluetooth de la radio (si ya no está activado):

- Oprima el botón de teléfono durante más de 3 segundos mientras la radio está ENCENDIDA. Se mostrará el menú de Bluetooth.
- Gire la perilla de volumen hasta que la pantalla muestre: "BT Disable" (Desactivar Bluetooth) o "BT Enable" (Activar Bluetooth). Oprima la perilla de volumen para activar o desactivar el Bluetooth.
- Oprima la perilla de volumen para activar o desactivar el Bluetooth.

Cuando los dispositivos se hayan vinculado previamente, el ícono de teléfono estará activo y los íconos de flecha parpadearán hasta que se intente efectuar la reconexión de los teléfonos vinculados con anterioridad (la reconexión de cada teléfono se intentará efectuar tres veces).

Vinculación de un dispositivo Bluetooth

Para completar la vinculación, se deben efectuar los siguientes pasos:

1. Active el Bluetooth en la radio y en el dispositivo. Consulte el Manual del dispositivo para obtener más información.

2. Vincule el dispositivo con la radio:

- Oprima el botón de teléfono durante más de 3 segundos y se mostrará el menú de Bluetooth.
- Gire la perilla de volumen hasta que la pantalla muestre: ADD PHONE (AGREGAR TELÉFONO).
- Oprima la perilla de volumen para confirmar la acción.
-

En la radio, se muestra ADDING PH (AGREGANDO TELÉFONO) durante 3 segundos. En esta modalidad de detección, el ícono de estado de Bluetooth parpadeará por hasta 3 minutos. Si no se encontraron teléfonos, en la radio, se mostrará NO PH FOUND (NO SE ENCONTRARON TELÉFONOS) y, los íconos de teléfono y de las flechas se desactivarán.

Durante la modalidad de detección, configure el teléfono celular para agregar un dispositivo Bluetooth y busque el nombre "DEA500 RADIO":

- Siga las instrucciones del teléfono para agregar una conexión. Cuando sea necesario, utilice el PIN (Personal Identification Number, Número de Identificación Personal) de 4 números 0000 para conectarse a la radio.
- Cuando el teléfono celular se haya agregado correctamente, en la radio, se mostrará PH CONNECTED (TELÉFONO CONECTADO) y, después, el nombre del dispositivo Bluetooth. El ícono de teléfono estará activo en la pantalla, y las flechas se desactivarán.
- Cuando la radio se conecta, el ícono de Bluetooth parpadea. El ícono que parpadea indica que el receptor intenta descargar los CONTACTOS del teléfono celular (para la función DIAL CONTACTS [MARCAR CONTACTOS]). El ícono dejará de parpadear si todos los contactos se han descargado o si la radio deja de recibir contactos del dispositivo. Consulte la Guía del usuario del teléfono para obtener más información. Consulte las notas 1, 2 y 4.

Conexión de un dispositivo

Si el dispositivo se ha vinculado con anterioridad, simplemente puede conectarse a este:

1. Oprima el botón de teléfono durante más de 3 segundos. Se mostrará el menú de Bluetooth

2. Gire la perilla de volumen hasta que la pantalla muestre CONNECT PH (CONECTAR TELÉFONO).

3. Oprima la perilla para confirmar la acción. Seleccione el dispositivo deseado (gire la perilla, y oprímala para confirmar). En la radio, se muestra CONNECTING (CONECTANDO) durante 3 segundos.

4. Cuando la radio se conecta, se muestra PH CONNECTED (TELÉFONO CONECTADO) y el nombre familiar del dispositivo; el ícono de Bluetooth parpadeará. El ícono que parpadea indica que el receptor intenta descargar los CONTACTOS del teléfono celular (para la función DIAL CONTACTS [MARCAR CONTACTOS]). El ícono dejará de parpadear si todos los contactos se han descargado o si la radio deja de recibir contactos del dispositivo. El ícono de teléfono estará activo en la pantalla.

Desconexión de un dispositivo

Si el dispositivo está conectado y necesita desconectarlo de la radio, lleve a cabo las siguientes acciones:

1. Oprima el botón de teléfono durante más de 3 segundos. Se mostrará el menú de Bluetooth.

2. Gire la perilla de volumen hasta que la pantalla muestre DISCONNECT PH (DESCONECTAR TELÉFONO).

3. Oprima la perilla para confirmar la acción. En la radio, se muestra DISCONNECT PH (DESCONECTAR TELÉFONO) durante un corto tiempo. Una vez que se desconecta el teléfono, en la radio, se muestra DISCONNECTED (DESCONECTADO) y, después, el nombre del dispositivo Bluetooth. El ícono de teléfono estará inactivo.

Borrado de uno o todos los dispositivos

Para borrar de la radio uno o todos los dispositivos vinculados con anterioridad, haga lo siguiente:

1. Oprima el botón de teléfono durante más de 3 segundos. Se mostrará el menú de Bluetooth.

2. Gire la perilla de volumen hasta que la pantalla muestre DELETE PH (BORRAR TELÉFONO).

3. Oprima la perilla para ingresar al submenú.

4. En la radio, se muestra una lista de dispositivos (gire la perilla para navegar a través de esta). Seleccione el dispositivo que desea borrar o DELETE ALL (BORRAR TODOS) para borrar todos los dispositivos vinculados que están en la lista al oprimir la perilla de volumen. En la radio, se mostrará PH DELETED (TELÉFONO BORRADO).

Funciones de manos libres/Bluetooth

Una vez que el dispositivo esté correctamente vinculado (consulte Vinculación de un dispositivo Bluetooth) y conectado (consulte Conexión de un dispositivo), la radio admitirá las siguientes funciones de manos libres si el dispositivo conectado tiene dicha funcionalidad.

Menú de marcación

La radio puede recuperar la información de las últimas llamadas y los contactos del dispositivo (el perfil de manos libres debe estar disponible en el dispositivo y, algunas veces, el usuario debe aceptar la acción).

Se accede al menú de marcación cuando el dispositivo no está en una llamada y se oprime el botón de teléfono.

Marcación/volver a marcar

El usuario puede recuperar el último número de teléfono al que se llamó y hacer una llamada. Oprima el botón de teléfono y se llamará al último número de teléfono marcado.

Marcación rápida

En la radio, se pueden almacenar números de teléfono en cualquiera de los botones de preajuste disponibles.

Para guardar un número de teléfono, se puede seleccionar el contacto mediante la función DIAL CONTACTS (MARCAR CONTACTOS) o LAST CALLS (ÚLTIMAS LLAMADAS). Cuando se muestre el número telefónico de contacto deseado, oprima y mantenga cualquiera de los botones de PREAJUSTE hasta oír un pitido que confirma que el número de teléfono se ha guardado.

Para marcar un número telefónico guardado, seleccione QUICK DIAL (MARCACIÓN RÁPIDA) en el menú y gire la perilla para seleccionar el número de PREAJUSTE adecuado. Oprima la perilla para hacer una llamada a un número de teléfono guardado.

Para cambiar los preajustes, solo repita el proceso con el nuevo número telefónico deseado. Los preajustes se sobrescriben.

Marcación de un contacto

La radio puede detectar y mostrar los contactos del teléfono celular. Oprima el botón de teléfono para mostrar DIAL MENU (MENÚ DE MARCACIÓN), y gire la perilla hasta que se muestre DIAL CONTACTS (MARCAR CONTACTOS); oprima la perilla para seleccionar esta función. Gire la perilla para seleccionar entre los diferentes contactos almacenados (hasta 500 números del teléfono y 250 contactos de la tarjeta SIM [Subscriber Identity Module, Módulo de Identificación de Abonado]). Oprima el botón OK si desea marcar el contacto de la lista.

La radio descargará los siguientes números telefónicos de cada contacto (si están disponibles): CASA, TRABAJO, MÓVIL, OTRO y PRINCIPAL. Dentro del menú, los números telefónicos se mostrarán como H (Casa), W (Trabajo), M (Móvil), O (Otro) o P (Principal) más el número de 10 dígitos (XXXXXXXXXX).

Cuando la transferencia sea satisfactoria, en la radio, se mostrará el submenú DIAL CONTACTS (MARCAR CONTACTOS). Cada vez que la radio se conecta al teléfono, el submenú DIAL CONTACTS (MARCAR CONTACTOS) se actualiza, de modo que es posible que deba repetir esta operación manual.

Últimas llamadas

La radio puede crear una lista de las 10 últimas llamadas (DIALED [MARCADAS], RECEIVED [RECIBIDAS] y MISSED [PERDIDAS]). Al girar la perilla, el usuario puede navegar a través de la lista de llamadas seleccionada. Oprima el botón OK para hacer la llamada. Consulte la nota 1.

Opciones de llamada

Las siguientes opciones están disponibles durante una llamada de manos libres.

Aceptar una llamada

Cuando se recibe una llamada entrante, la radio reproduce el tono de llamada "in bang", si el dispositivo admite esta función, de lo contrario, se reproduce uno predeterminado; el usuario puede ajustar el volumen de este mientras se reproduce. Cualquier volumen inferior a 13 no se tendrá en cuenta para la siguiente llamada entrante. El volumen superior a 13 se almacenará para la siguiente llamada.

Cuando se recibe una llamada entrante, en la radio, se muestra el nombre (si está disponible) y el número de la persona que llama. Para aceptar la llamada, oprima cualquiera de los siguientes botones de la radio: teléfono, perilla o NEXT (SIGUIENTE).

Rechazar una llamada

Cuando se recibe una llamada entrante, en la radio, se muestra el nombre (si está disponible) y el número de la persona que llama. Para rechazar la llamada, oprima cualquiera de los siguientes botones de la radio: ESC (ESCAPE) o PREV (ANTERIOR).

Finalizar una llamada

Cuando hay una llamada de manos libres en curso, en la radio, se muestra el número de la persona que llama y el tiempo transcurrido. Para finalizar la llamada, oprima cualquiera de los siguientes botones de la radio: teléfono, ESC (ESCAPE) o PREV (ANTERIOR).

Silencio de micrófono

Cuando hay una llamada de manos libres en curso, al oprimir Pause/Play (Pausar/Reproducir), se silencia el micrófono de la radio. Oprima de nuevo el botón para desactivar la función de silencio.

Transferencia de llamadas

Si hay una llamada en curso, oprima el botón de teléfono de la radio durante más de 3 segundos para transferir la llamada al teléfono celular y poder efectuar conversaciones privadas. Repita este proceso si desea regresar a la modalidad de manos libres. Consulte la nota 6.

BT Audio

Reproductor de Bluetooth

Si el dispositivo conectado admite esta función, se puede utilizar como una entrada de la fuente de audio a la radio, lo que le permite disfrutar de los archivos de música almacenados en el teléfono.

Se recomienda utilizar esta función con el reproductor predeterminado del dispositivo. No se puede garantizar la funcionalidad cuando se utiliza un reproductor de terceros en el dispositivo conectado. La radio puede estar fuera de sincronía si el usuario modifica o controla el reproductor dentro del teléfono.

Para acceder a archivos de música en el teléfono, oprima el botón SRC (FUENTE) y seleccione BT AUDIO (AUDIO BLUETOOTH).

En BT AUDIO (AUDIO BLUETOOTH) se pueden utilizar los siguientes botones de la radio: reproducir, pausar, NEXT (SIGUIENTE), PREV (ANTERIOR), avance rápido y retroceso rápido, repetir y aleatorio, si el dispositivo los admite. Consulte las notas 1 y 3.

Reproducir/Pausar: oprima este botón para reproducir la pista actual. Oprima de nuevo el botón para pausar el audio. Consulte la nota 5.

PREV (ANTERIOR): oprima este control para ir al comienzo de la pista actual o la anterior.

Nota: Si la pista se ha reproducido durante menos de 10 segundos, irá a la pista anterior. Si se ha reproducido durante más de 10 segundos, la pista actual comenzará desde el inicio.

NEXT (SIGUIENTE): oprima este control para ir a la pista siguiente.

FF/FR (AVANCE RÁPIDO/RETROCESO RÁPIDO): para avanzar o retroceder rápidamente en una pista, oprima y mantenga el botón Next (Siguiente) o PREV (ANTERIOR).

RDM (ALEATORIO): oprima este control para reproducir las pistas de manera aleatoria. Oprima otra vez el control para detener la modalidad aleatoria. Busque el icono de RDM para encender en la pantalla de la radio.

RPT (REPETIR): oprima este control para repetir la pista actual. Oprima otra vez para detener la repetición. El ícono de RPT (REPETIR) se “ENCIENDE” o se “APAGA” cuando la función está activada o desactivada.

Nota: Esta función solo se mostrará si el teléfono celular admite esta característica.

Nota: Los contactos que se muestran en la pantalla de la radio dependen de la información que la radio recibe del dispositivo telefónico utilizado.

Nota: La función puede variar según el teléfono.

Nota: Es posible que algunos teléfonos celulares requieran la activación de esta función a través de sus propias aplicaciones. Consulte la guía del usuario del teléfono celular para conocer cómo activarla.

Nota: Algunos teléfonos harán que la radio muestre BT AUDIO PAUSE (PAUSA DE AUDIO BLUETOOTH) mientras el audio está disponible. Esto es normal en teléfonos que no tienen una compatibilidad total con las órdenes de control remoto de Bluetooth de esta radio.

Nota: En algunos dispositivos, se desconecta el Bluetooth cuando se efectúa una transferencia.

Ajustes de los sistemas de la radio

La radio contiene dos menús de configuración de los ajustes:

- Menú de control de audio
- Menú del usuario

Estos menús se definen en las siguientes secciones.

Menú de control de audio

El menú de control de audio se muestra cuando se oprime la perilla de volumen durante menos de 2 segundos.

En este menú, el usuario puede ajustar graves, medios, agudos, atenuación, balance, ecualizador automático, modificación del reloj y ajustes de la alarma.

Una vez que esté en el menú de control de audio, gire la perilla hasta que se muestre la opción deseada y oprima la perilla del volumen para seleccionarla.

Graves

En la pantalla, se muestra BASS (GRAVES) y su nivel actual de - 6 a + 6. Gire la perilla hacia la derecha 13 para aumentar los graves, y hacia la izquierda para reducirlos.

Media

En la pantalla, se muestra MIDDLE (MEDIOS) y su nivel actual de - 6 a + 6. Gire la perilla hacia la derecha para aumentar los medios, y hacia la izquierda para reducirlos.

Agudos

En la pantalla, se muestra TREBLE (AGUDOS) y su nivel actual de - 6 a + 6. Gire la perilla hacia la derecha para aumentar los agudos, y hacia la izquierda para reducirlos.

Atenuación

En la pantalla, se muestra FADE (ATENUACIÓN) y su nivel actual de - 6 a + 6. Gire la perilla hacia la derecha para enviar el sonido a los altavoces delanteros y hacia la izquierda para enviar el sonido a los altavoces traseros. La opción de difusión no está disponible en la modalidad de dos altavoces.

Balance

En la pantalla, se muestra BALANCE y su nivel actual de L15 (Izquierda 15) a R15 (Derecha 15). Gire la perilla hacia la derecha para que el sonido se emita solo por los altavoces derechos, y hacia la izquierda para que se emita solo por los altavoces izquierdos.

Auto EQ (Ecualizador automático)

En la pantalla, se mostrará la opción seleccionada actualmente. Gire la perilla hacia la derecha y hacia la izquierda para pasar por las opciones 1 a 7 del ecualizador automático. Las opciones son:

- Pop
- Roca
- Country
- News
- Jazz
- Classical
- Manual

Para seleccionar la opción deseada, vuelva a oprimir la perilla.

El reloj

Para ajustar la hora en la radio, oprima el botón de la perilla para mostrar el menú de control de audio. Gire la perilla hasta que el reloj se muestre en la pantalla y oprímala para ingresar al menú del reloj.

Una vez dentro del menú del reloj, se puede seleccionar el formato de 12 o de 24 horas al girar la perilla y oprimirla para confirmar.

Finalmente, después de configurar y confirmar el formato, ajuste los cambios al oprimir el botón de la perilla.

Alarm (Alarma)

Para ajustar la alarma, oprima el botón, ingrese al menú de control de audio, seleccione Alarm (Alarma) y oprima la perilla. Una vez dentro del menú de alarma, cambie ALARM ON/OFF (ALARMA CONECTADA/DESCONECTADA) al girar la perilla y oprimirla para la selección. Cuando el usuario selecciona “ALARM ON (ALARMA ENCENDIDA)” , el ícono de la alarma se “ENCIENDE” y se muestran las siguientes opciones de configuración.

Time (Hora)

Los dígitos de la hora de la alarma comienzan a destellar. El formato será el mismo que el de la selección del reloj actual (modalidad de 12 o de 24 horas). Cambie la hora al girar la perilla y confírmela al oprimir. Después de que los dígitos de los minutos de la alarma comienzan a parpadear, cambie y confirme la selección.

Ajustar tono o música

Se cambia entre SET TONE (AJUSTAR TONO) o SET MUSIC (AJUSTAR MÚSICA) al girar la perilla y oprimirla.

Volumen

Cuando se selecciona Tone (Tono), el volumen se puede cambiar entre Low (Bajo), Mid (Medio) y High (Alto) (no se oirá el sonido mientras se ajusta el volumen del tono). Cuando se selecciona Music (Música), ajuste el volumen de 0 a 30.

Desactivación de la alarma

Cuando se activa la alarma, para cancelarla, oprima brevemente el botón de preajuste 3. Si no desactiva la alarma, se apagará automáticamente después de 63 minutos.

Activación de opción de silenciar

Para “POSPONER” la alarma, oprima cualquier botón durante menos de 2 segundos cuando esta suene, excepto el botón de preajuste 3. Aparecerá “SNOOZE (POSPONER)” durante 3 segundos, y la alarma se pospone por 9 minutos.

Menú del usuario

El menú del usuario se muestra cuando se oprime la perilla de volumen durante más de 2 segundos.

En este menú, el usuario puede configurar las siguientes opciones:

- Speakers (Altavoces)
- Seek Sensitivity (Sensibilidad de búsqueda)
- Playback configuration (Configuración de repetición)
- Atenuación
- Category Enable/Disable (Categoría activada/ desactivada)
- Hue Adjustment (Ajuste de matiz)

No todas las opciones están disponibles en todas las modalidades. Vea si hay restricciones en las secciones siguientes.

Una vez que esté en el menú del usuario, gire la perilla hasta que se muestre la opción deseada y oprima la perilla del volumen para seleccionarla.

Altavoces (SPEAKERS)

En la pantalla, se mostrará SPEAKERS (ALTAVOCES) y la opción seleccionada actualmente. En este submenú, se pueden cambiar los altavoces entre 2 y 4 canales. Gire la perilla para cambiar entre 2CH (2 canales) o 4CH (4 canales), y oprímala para seleccionar la opción deseada.

Sensibilidad de búsqueda (SEEK SEN)

En la pantalla, se muestra SEEK SENS (SENSIBILIDAD DE BÚSQUEDA) y el nivel actual de - 2 a + 2. Gire la perilla hacia la derecha para aumentar el valor de sensibilidad, y hacia la izquierda para reducirlo. Oprima la perilla para seleccionar la opción deseada. Esta opción solo está disponible cuando la radio reproduce en la modalidad de sintonizador.

Configuración de sintonización (TUNE CFG)

En la pantalla, se mostrará TUNE (SINTONIZACIÓN) y la opción seleccionada actualmente, Auto (Automática) o Manual. Gire la perilla para cambiar entre AUTO (AUTOMÁTICA) y MANUAL, y oprímala para seleccionar la opción deseada.

Configuración de repetición (PLBK CFG)

En este menú, se permite que el usuario seleccione la configuración de los botones Next (Siguiente) y PREV (ANTERIOR). En la pantalla, se mostrará la opción seleccionada actualmente SEEK (BÚSQUEDA) o FAST F/F (AVANCE RÁPIDO). Gire la perilla para cambiar entre SEEK (BÚSQUEDA) y FAST F/F (AVANCE RÁPIDO), y oprímala para seleccionar la opción deseada. Esta opción solo está disponible cuando la radio reproduce en modalidad de CD, de USB o de iPod.

Atenuación

Cuando el vehículo utiliza la atenuación por medio de la configuración CAN o analógica, en la pantalla se muestra DIMING 0 (ATENUACIÓN 0). Este valor se puede ajustar de - 10 a + 10. De lo contrario, en la pantalla se muestra DIMMING (ATENUACIÓN) y el nivel actual seleccionado de 0 a 30. Gire la perilla hacia la derecha para aumentar la atenuación, y hacia la izquierda para reducirla

Activar/desactivar categoría (CAT E/D)

En la pantalla, se mostrará CAT ENABLE (ACTIVAR CATEGORÍA) o CAT DISABLE (DESACTIVAR CATEGORÍA), según la selección actual. Gire la perilla para cambiar entre las dos opciones, y oprímala para confirmar la selección. Esta opción está disponible solo en la modalidad SXM.

Ajuste de matiz (HUE ADJ)

Según los colores disponibles de la radio, la pantalla mostrará cualquiera de las siguientes opciones:

- AMBER (ÁMBAR) o GREEN (VERDE)
- RED (ROJO) o BLUE (AZUL)

Gire la perilla para cambiar entre las dos opciones, y oprímala para confirmar la selección. Esta opción está disponible solo en los modelos equipados con doble color.

Reproductores de audio (reproductor de CD)

El reproductor se puede utilizar para el CD y el audio MP3.

Con el vehículo encendido, inserte un disco en la ranura con el rótulo hacia arriba. El reproductor lo introduce y comienza la reproducción.

El sistema puede reproducir lo siguiente:

- La mayoría de los CD de audio
- CD-R
- CD-RW

Formatos de MP3 o WMA sin protección.

Cuando se reproduce cualquier disco grabable compatible, se puede reducir la calidad del sonido debido a la calidad del disco, al método de grabación, a la calidad de la música grabada o a la manera en que se manipuló el disco.

Puede producirse un aumento de saltos, dificultad para grabar o encontrar las pistas, o en la carga o la expulsión.

Si se producen estos problemas, revise el disco para ver si tiene daños, o intente utilizar un disco en buen estado conocido.

Cómo evitar daños en el reproductor de CD

Se recomienda tomar las siguientes medidas:

- No utilice discos rayados o dañados
- No aplique etiquetas a los discos. (Las etiquetas pueden atascarse en el reproductor)
- Inserte solo un disco a la vez
- Mantenga la ranura de carga libre de materias extrañas, líquidos y residuos
- Utilice un marcador para rotular la parte superior del disco

Carga y expulsión de discos

Para cargar un disco:

- Encienda el vehículo.
- Inserte un disco en la ranura, con el rótulo hacia arriba. El reproductor lo introduce el resto del recorrido. Si el disco está dañado o se carga indebidamente, se mostrará un error en la pantalla y se expulsará el disco.

El disco se reproduce automáticamente una vez cargado.

Oprima “Eject (Expulsar)” para expulsar el disco del reproductor de CD. Si el disco no sale en un corto período, se vuelve a introducir automáticamente en el reproductor.

Reproducción de un CD de audio

Efectúe los siguientes pasos para reproducir un CD de audio:

1. Con el botón SRC (FUENTE), seleccione la fuente de CD.
2. En la radio, se comienza a reproducir el CD y se muestra la información del número de pista, de la canción, del nombre del artista, del tiempo transcurrido y del álbum cuando esté disponible.

Utilice los siguientes controles para reproducir el disco:

PREV (ANTERIOR): oprima este control para ir al comienzo de la pista actual o la anterior.

Nota: Si la pista se ha reproducido durante menos de 10 segundos, irá a la pista anterior. Si se ha reproducido durante más de 10 segundos, la pista actual comenzará desde el inicio.

NEXT (SIGUIENTE): oprima este control para ir a la pista siguiente.

FF/FR (AVANCE RÁPIDO/RETROCESO RÁPIDO): para avanzar o retroceder rápidamente en una pista, oprima y mantenga el botón Next (Siguiente) o PREV (ANTERIOR).

RDM (ALEATORIO): oprima este control para reproducir las pistas de manera aleatoria. Oprima otra vez el control para detener la modalidad aleatoria. Busque el icono de RDM para encender en la pantalla de la radio.

RPT (REPETIR): oprima este control para repetir la pista actual. Oprima otra vez para detener la repetición. El ícono de RPT (REPETIR) se “ENCIENDE” o se “APAGA” cuando la función está activada o desactivada.

SCAN (Búsqueda):

- Oprima brevemente este control para iniciar la búsqueda del contexto de reproducción actual.
- Mantenga oprimido el control para buscar en todo el dispositivo desde la pista 1.

Folder Up (Carpeta ascendente) (solo disponible cuando se reproducen CD de MP3)

Oprima este control para seleccionar la carpeta siguiente; si se reproduce una extensión específica admitida, cuando se oprime, la radio reproduce la pista 1 como USB recién insertado.

Folder Down (Carpeta descendente) (solo disponible cuando se reproducen CD de MP3).

Oprima este control para seleccionar la carpeta anterior; si se reproduce una extensión específica admitida, cuando se oprime, la radio reproduce la pista 1 como USB recién insertado.

Mensajes de error

Si se muestra el mensaje "Disc Error" (Error de disco) o el disco sale, puede deberse a una de las siguientes razones:

- El disco tiene un formato no válido o desconocido
- El disco está caliente. Intente de nuevo cuando la temperatura vuelva a la normalidad
- El camino es irregular. Intente reproducir el disco otra vez cuando el camino sea más uniforme
- El disco está doblado
- El disco está sucio, rayado, húmedo o en posición invertida
- El aire es húmedo. Vuelva a intentar reproducir el disco más tarde
- Hubo un problema mientras se grababa el disco
- La etiqueta se atascó en el reproductor de CD
- Si el disco no se reproduce correctamente por cualquier otro motivo, inténtelo con un CD en buen estado conocido
- Si el error continúa, comuníquese con su distribuidor

MP3

Reproducción de un CD de MP3:

Para reproducir un CD de MP3, siga las mismas instrucciones que en "Reproducción de un CD de audio"

Se deben cumplir las siguientes pautas al crear un disco de MP3, de lo contrario, este no se podría reproducir.

Para archivos MP3:

- Tasa de bits: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 124, 160, 192, 224, 256 y 320 kbps para capa de audio 3 MPEG-1
- Frecuencias de muestreo: 32; 44,1 y 48 kHz para capa de audio 3 de MPEG-1
- Número máximo de carpetas: ocho carpetas con 255 archivos por carpeta
- Número máximo de 1.000 archivos en un disco
- Versiones de listas de reproducción admitidas M3U y PLS
- Grabados en CD-R o CD-RW con una capacidad máxima de 700 MB.

Para archivos WMA sin protección

- Versiones: 1, 2, 7, 9 y 9.1
- Tasa de bits: 32 - 320 kbps
- Frecuencias de muestreo: 32 - 48 kHz

Navegación de música de CD MP3 y USB

Oprima el botón de lupa (preajuste 2) mientras la fuente de CD, de MP3 o de USB está activa para acceder al menú de música de CD MP3/USB.

Utilice la perilla de volumen o el botón Next/Prev (Siguiente/Anterior) para navegar a través de las diferentes opciones.

La radio tiene dos opciones.

Modalidad de carpeta

Oprima la perilla de volumen para visualizar las carpetas almacenadas en el disco. Seleccione una carpeta para ver la lista de todas las canciones en esa carpeta. Puede haber una demora antes de que se muestre la lista. Seleccione una canción de la lista para comenzar la reproducción.

La estructura de la carpeta puede admitir hasta cinco niveles de extensión. Las carpetas y las canciones se mostrarán en orden alfabético.

En esta modalidad, las carpetas se muestran primero y, al final, las pistas de esa carpeta.

Modalidad de lista de reproducción

Oprima la perilla de volumen para visualizar las listas de reproducción almacenadas en el disco. Seleccione una lista de reproducción para iniciar la reproducción de la primera pista de la lista seleccionada actualmente. Puede haber una demora antes de que se muestre la lista.

Aspectos especiales

Root Directory (Directorio raíz):

El directorio raíz se considera una carpeta. Se accede primero a todos los archivos que estén contenidos directamente en el directorio raíz antes de acceder a cualquier carpeta del directorio raíz.

Carpetas vacías

Si un directorio raíz o una carpeta están vacíos o contienen solo carpetas, el reproductor avanza a la carpeta siguiente en la estructura de archivos que contiene un archivo de audio comprimido. Las carpetas vacías no se muestran ni se numeran.

Fusible

El fusible de la radio está ubicado en la caja de fusibles del vehículo.

Los valores óptimos del fusible son de 10 A y 15 A.

Tabla de consejos y solución de problemas

RADIO:

No se pueden sintonizar las estaciones:

- Usted se encuentra en un área de señal débil
- Aumente el valor de la sensibilidad de búsqueda (consulte la sección Sensibilidad de búsqueda para obtener detalles)

CD:

El reproductor de CD no funciona:

El reproductor de CD puede estar fuera de la gama de operación; la temperatura de operación del CD es de entre −20° C (−4° F) y 55° C (131° F)

Deje que la temperatura del interior del vehículo aumente o disminuya según el caso.

No es posible introducir el CD:

- Ya hay un CD en el reproductor de CD
- Expulse el CD y quítelo

iPod

El iPod no se reproduce o no hay sonido:

No se ha reconocido el iPod:

- Verifique que la radio admita el iPod
- Si el iPod es compatible, reajústelo y vuelva a conectarlo (consulte la sección iPod para obtener detalles)

El iPod no funciona

El iPod puede estar fuera de la gama de operación; la temperatura de operación del reproductor del iPod es de entre −20° C (−4° F) y 85° C (185° F).

Deje que la temperatura del interior del vehículo aumente o disminuya hasta una gama que una persona pueda soportar.

Bluetooth

La radio no reconoce el dispositivo Bluetooth activado.

Intente efectuar una de las siguientes acciones:

- Quite el dispositivo y, después, vincule y conecte el dispositivo. Consulte las secciones BORRADO DE UNO O TODOS LOS DISPOSITIVOS, Vinculación de un dispositivo Bluetooth y Conexión de un dispositivo.
- Asegúrese de que el dispositivo esté encendido.
- Asegúrese de que el adaptador Bluetooth de la radio esté activado; consulte la sección Activación/desactivación de Bluetooth.
- Es posible que el dispositivo esté fuera de alcance. Intente acercarse.

El dispositivo y la radio no se comunican.

Intente efectuar una de las siguientes acciones.

- Asegúrese de haber seleccionado el dispositivo correcto al que desea conectarse. Por ejemplo, es posible que tenga dos o más dispositivos vinculados o conectados con anterioridad, por lo tanto, asegúrese de haber seleccionado el dispositivo correcto.
- Algunos dispositivos requieren una clave de contraseña para poder conectarse a la radio.
- Es probable que se haya introducido una clave de contraseña incorrecta, o que haya transcurrido el límite de tiempo para ingresarla. Consulte la sección Conexión de un dispositivo.
- Si el dispositivo está cerca de otros dispositivos que utilizan frecuencias de radio (como hornos microondas, teléfonos inalámbricos, controles remotos de dispositivos electrónicos o de iluminación, o redes inalámbricas 802.11), es posible que estos dispositivos produzcan interferencia. Intente mover el dispositivo que no funcione más lejos de los otros dispositivos.

No se oye la música del dispositivo:

- Verifique que el dispositivo esté vinculado y conectado. Consulte las secciones: Vinculación de un dispositivo Bluetooth y Conexión de un dispositivo.
- Asegúrese de seleccionar BT AUDIO SRC (FUENTE DE AUDIO BLUETOOTH) en el menú de la lista de fuente. Consulte la sección del botón PWR SRC (ENERGÍA, FUENTE).
- Ajuste el volumen de la radio al girar la perilla.
- Verifique que el dispositivo no esté en pausa.
- Asegúrese de que el dispositivo tenga archivos de música.

Audio de asiento trasero (RSA)

El RSA no muestra enlaces

La radio requiere hasta 15 segundos para activarse, por lo tanto, si activa la radio mediante el RSA y esta se encuentra en la modalidad de reposo, el RSA mostrará "No-Link" (No hay enlaces) mientras la radio se enciende. La comunicación se debe reestablecerse después de que expira este tiempo.

Marcas registradas y acuerdos de licencia

Ilustración 7 g06229251

"Made iPod" y "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente al iPod o al iPhone, y está certificado por el desarrollador para cumplir con las normas de rendimiento de Apple.

IPod, iPodTouch y iPhone son marcas registradas de Apple Computer, Inc., registrados en los EE.UU. y en otros países.

SiriusXM

Ilustración 8 g06229256

"SiriusXM" significa que la radio se ha diseñado y certificado para cumplir con las normas de SiriusXM.

SiriusXM es una marca registrada de SiriusXM Company registrada en los EE.UU.

Información sobre la FCC

La radio cumple con la sección 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission) y con las normas de la industria de Canadá RSS-GEN/210/220/310.

Indice

Contenido 3
Cumplimiento de los reglamentos 6
  Aviso de dispositivo digital clase B de la FCC 6
  Aviso de la FCC 6
  CAN ICES-3 (B)/NMB (B) 6
  Declaración de Conformidad de la UE simplificada/Directiva RED 2014/53/UE 6
  Declaración de modificación 6
  Exposición a la radiación 6
  Gama de frecuencia de la radio 6
  Interferencia 6
Declaración de conformidad 8
Información de identificación 6
Información general sobre peligros 5
  Advertencias y cumplimiento 5
  Antes de la operación 5
  Cuidado. 5
  Introducción 5
  Precaución 5
  Prólogo 5
Información importante de seguridad 2
Operación 10
Prefacio 4
  Capacidad del producto 4
  Información de producto 4
  Información sobre la documentación 4
  Intervalos de mantenimiento 4
  Mantenimiento 4
  Operación 4
  Seguridad 4
Radio (De entretenimiento si tiene) 10
  Introducción 10
  Receptores estéreo 10
Sección de Información Sobre el Producto 6
Sección de operación 10
Sección de seguridad 5

Información del Producto/Distribuidor

Nota: Para saber la ubicación de las placas de identificación del producto, ver la sección “Información sobre identificación del producto” en el Manual de Operación y Mantenimiento.

Fecha de entrega: _____

Información del producto

Modelo: _____

Número de identificación del producto: _____

Número de serie del motor: _____

Número de serie de la transmisión: _____

Número de serie del generador: _____

Números de serie de los accesorios: _____

Información sobre los accesorios: _____

Número del equipo del cliente: _____

Número del equipo del distribuidor: _____

Información del distribuidor

Nombre: _____ Sucursal: _____

Dirección: _____

_____

_____

	Comunicación con el distribuidor	Número de teléfono	Horas
Ventas:	_____	_____	_____
Piezas:	_____	_____	_____

Servicio: _____ _____ _____

M0085473
©2017 Caterpillar
Derechos Reservados

CAT, CATERPILLAR, sus respectivos logotipos, el color “Caterpillar Yellow” y la imagen comercial de POWER EDGE, así como la identidad corporativa y de producto utilizados en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.